

33.2. A town planner shall enter the following particulars in the client's record as soon as possible:

(1) the date and time of the communication;

(2) the reasons supporting the decision to communicate the information, including the act of violence to be prevented, the name of the person who caused the town planner to communicate the information and the name of the person or group of persons exposed to the danger; and

(3) the content of the communication, the mode of communication, and the name of the person to whom the information was given.”.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

5835

Draft Regulation

An Act respecting the conservation and development of wildlife
(R.S.Q., c. C-61.1)

Wildlife sanctuaries

— Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting wildlife sanctuaries, the text of which appears below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the draft Regulation is to clarify certain provisions to facilitate their application, to reduce certain restrictions on users and to establish two fishing sectors in the Rivière-Sainte-Anne wildlife sanctuary.

Accordingly, the draft Regulation

— defines the concept of “stay”;

— exempts a person accompanying certain holders of a trapping licence from the requirement to obtain a right of access pass to stay in a wildlife sanctuary;

— replaces the prohibition “be in possession of a firearm” by “carry a firearm” in sectors reserved exclusively for bows or crossbows;

— allows a person taking part in an activity organized by the manager of a wildlife sanctuary, or a person who has to cross the territory of a wildlife sanctuary to access another territory or private property, to travel in the restricted access hunting sectors of the wildlife sanctuary;

— allows a person in the performance of his or her duties as well as the holder of a permit for the harvest of firewood for domestic purposes to travel in the wildlife sanctuary using an all-terrain vehicle;

— establishes two fishing sectors in the Rivière-Sainte-Anne wildlife sanctuary.

To date, study of the matter shows a positive impact for users since there will be fewer restrictions when they access or stay in a wildlife sanctuary.

Further information may be obtained by contacting

Michel Jean
Société de la faune et des parcs du Québec
Direction des territoires fauniques et de la réglementation
675, boulevard René-Lévesque Est, 11^e étage, boîte 96
Québec (Québec) G1R 5V7

Telephone: (418) 521-3880, ext. 4095
Fax: (418) 646-5179

Any interested person having comments to make on the matter is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to the Minister for Forests, Wildlife and Parks, 5700, 4^e Avenue Ouest, Bureau A-308, Charlesbourg (Québec) G1H 6R1.

SAM HAMAD,
Minister of Natural Resources,
Wildlife and Parks

PIERRE CORBEIL,
Minister for Forests,
Wildlife and Parks

Regulation to amend the Regulation respecting wildlife sanctuaries*

An Act respecting the conservation and development of wildlife
(R.S.Q., c. C-61.1, s. 121, pars. 1 to 5)

1. Section 4 of the Regulation respecting wildlife sanctuaries is amended by adding the following paragraphs:

“The first paragraph does not apply to a person who, to carry on a trapping-related activity, accompanies a professional trapping licence holder who is the lessee of exclusive trapping rights in the wildlife sanctuary or accompanies holders of assistant trapper’s licences who are associated with the professional trapping licence holder.

For the purpose of this section, the expression “stay in a wildlife sanctuary” means to be anywhere in a wildlife sanctuary to sleep, between 10:00 p.m. and 8:00 a.m.”.

2. Section 6 is revoked.

3. Section 7 is amended by inserting “or sector 1 of the Rivière-Sainte-Anne wildlife sanctuary shown on the plan in Schedule VII.1” after “Schedule IV”.

4. Section 9 is replaced by the following:

“Persons referred to in sections 4, 5 and 7 must comply with the dates, times and places indicated in the right of access pass; in addition, such persons must place the right of access pass on the dashboard of their vehicle in such a way that it may be read from the outside or keep it with them and produce it at the request of a wildlife protection officer, wildlife protection assistant or area warden.”.

5. Section 16 is amended by replacing “be in possession of a firearm” by “carry a firearm”.

6. Section 17 is amended

(1) by striking out “for hunting” in the first paragraph;

(2) by replacing the second paragraph by the following:

“(2) a professional trapping licence holder who is the lessee of exclusive trapping rights in the wildlife sanctuary, as well as holders of assistant trapper’s licences who are associated with the professional trapping licence holder, to travel to their trapping grounds and to engage in a trapping-related activity;”;

(3) by adding the following:

“(4) a person who takes part in an activity organized under a contract entered into in accordance with the second paragraph of section 118 of the Act respecting the conservation and development of wildlife, in the territory of the wildlife sanctuary; and

(5) a person who has to cross the territory of the wildlife sanctuary to access another territory or private property and to return from that territory or property.”.

7. Section 21 is amended by inserting the following after subparagraph 5 of the first paragraph:

“(5.1) paragraph 2 of section 8; or”.

8. Section 22 is amended by replacing “at the end of his stay” in the first paragraph by “when leaving the wildlife sanctuary”.

9. Section 26 is amended

(1) by replacing “by snowmobile or all-terrain vehicle in a wildlife sanctuary” in the part preceding paragraph 1 by “in a wildlife sanctuary using an off-highway vehicle referred to in paragraph 1 or 2 of section 1 of the Act respecting off-highway vehicles (R.S.Q., c. V-1.2)”;

(2) by replacing “he holds a right of access pass for hunting in” in paragraph 1 by “the person holds a right of access pass for”;

(3) by inserting “identified,” after “trails” in paragraph 2 and by replacing “he” in paragraphs 2 and 3 by “the person”;

(4) by replacing paragraph 4 by the following:

“(4) the person is a professional trapping licence holder who is the lessee of exclusive trapping rights in the wildlife sanctuary or the holder of an assistant trapper’s licence who is associated with the professional trapping licence holder, and travels to his or her trapping grounds to engage in a trapping-related activity, as well as the person accompanying them;”;

* The Regulation respecting wildlife sanctuaries, made by Order in Council 859-99 dated 28 July 1999 (1999, *G.O.* 2, 2432), was last amended by the regulation made by Order in Council 158-2002 dated 20 February 2002 (2002, *G.O.* 2, 1493). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 2003, updated to 1 March 2003.

(5) by adding the following :

“(5) the person carries out work in the performance of duties; or

(6) the person travels to or from a territorial unit situated in the wildlife sanctuary in respect of which the person is the holder of a forest management permit for the “harvest of firewood for domestic purposes” issued under the Forest Act (R.S.Q., c. F-4.1) to harvest wood.”.

10. Schedule II is amended by adding the following in Column II of section 8:

“(1) **Sector 1:**

The territory shown on the plan under this heading in Schedule VII.1.

(2) **Sector 2:**

The territory shown on the plan under this heading in Schedule VII.1.”.

11. The Regulation is amended by inserting Schedule VII.1, attached hereto, after Schedule VII.

12. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

SCHEDULE VII.1

RIVIÈRE-SAINTE-ANNE WILDLIFE SANCTUARY

